



Distr. générale  
30 janvier 2014  
Français  
Original: anglais

---

**Comité des utilisations pacifiques  
de l'espace extra-atmosphérique**

**Renseignements fournis conformément à la Convention sur  
l'immatriculation des objets lancés dans l'espace  
extra-atmosphérique**

**Note verbale datée du 2 décembre 2013, adressée au Secrétaire  
général par la Mission permanente du Japon auprès de  
l'Organisation des Nations Unies à Vienne**

La Mission permanente du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies à Vienne a l'honneur de transmettre ci-joint, conformément à l'article IV de la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique (résolution 3235 (XXIX) de l'Assemblée générale, annexe), des renseignements concernant les objets spatiaux lancés par le Japon, y compris les modifications touchant leur exploitation.



## Annexe

### **Données concernant les objets spatiaux lancés par le Japon, y compris les modifications touchant leur exploitation\***

#### **Raiko**

##### **Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale: 2012-038B

Nom: Raiko

Indicatif national: 2012-038B

État d'immatriculation: Japon

Date et territoire ou lieu de lancement

Date de lancement: 4 octobre 2012 14 h 37 UTC

Territoire ou lieu de lancement: Station spatiale internationale

Principaux paramètres de l'orbite

Période nodale: 92 minutes

Inclinaison: 51,6 degrés

Apogée: 400 kilomètres

Périmètre: 400 kilomètres

Fonction générale de l'objet spatial:

1. Imagerie de la Terre au moyen d'une caméra à œil de poisson.
2. Utilisation de la caméra pour mesurer le mouvement relatif de l'ISS lors du lancement du satellite.
3. Démonstration spatiale d'un détecteur stellaire.
4. Expérience de désorbitation au moyen d'une membrane déployable.
5. Utilisation comme station terrienne mobile pour de petits satellites et comme récepteur pour la communauté internationale.
6. Détermination d'orbite par mesure de la fréquence Doppler au moyen de radiobalises en bande Ku.

---

\* Ces renseignements ont été communiqués au moyen du formulaire établi conformément à la résolution 62/101 de l'Assemblée générale; leur présentation a été modifiée par le Secrétariat.

7. Transmission de données à haut débit par émetteur en bande Ku.

Date de désintégration/entrée dans l'atmosphère/désorbitation: 6 août 2013 UTC

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial: Universités de Wakayama et du Tohoku

Autres renseignements: La date de lancement est la date de déploiement depuis la Station spatiale internationale.

**FITSAT-1 (Niwaka)**

**Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale: 2012-038C

Nom: FITSAT-1 (Niwaka)

Indicatif national: 2012-038C

État d'immatriculation: Japon

Date et territoire ou lieu de lancement

Date de lancement: 4 octobre 2012 14 h 37 UTC

Territoire ou lieu de lancement: Station spatiale internationale

Principaux paramètres de l'orbite

Période nodale: 92,9 minutes

Inclinaison: 51,6 degrés

Apogée: 400 kilomètres

Périgée: 400 kilomètres

Fonction générale de l'objet spatial:

1. Transmission de données à haut débit (115,2 Kbps) avec une fréquence de 5,84 GHz.
2. Communications optiques au moyen de diodes électroluminescentes (DEL) clignotantes à haute puissance.

Date de désintégration/entrée dans l'atmosphère/désorbitation: 4 juillet 2013 UTC

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial: Institut de technologie de Fukuoka

Autres renseignements: La date de lancement est la date de déploiement depuis la Station spatiale internationale.

**We Wish****Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale: 2012-038F

Nom: We Wish

Indicatif national: 2012-038F

État d'immatriculation: Japon

Date et territoire ou lieu de lancement

Date de lancement: 4 octobre 2012 14 h 37 UTC

Territoire ou lieu de lancement: Station spatiale internationale

Principaux paramètres de l'orbite

Période nodale: 92,8 minutes

Inclinaison: 51,6 degrés

Apogée: 320 kilomètres

Périgée: 312 kilomètres

Fonction générale de l'objet spatial: Le satellite a pour mission d'observer la distribution thermique à la surface de la Terre.

Date de désintégration/reentrée dans l'atmosphère/désorbitation: 11 mars 2013 UTC

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial: Meisei Electric Company Ltd.

Autres renseignements: La date de lancement est la date de déploiement depuis la Station spatiale internationale.

**Véhicule de transfert H-II “Kounotori4” (HTV4)**

**Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale: 2013-040A

Nom: Véhicule de transfert H-II “Kounotori4” (HTV4)

Indicatif national: 2013-040A

État d'immatriculation: Japon

Date et territoire ou lieu de lancement

Date de lancement: 3 août 2013 19 h 48 mn 46 s UTC

Territoire ou lieu de lancement: Centre spatial de Tanegashima, Kagoshima (Japon)

Principaux paramètres de l'orbite

Période nodale: 92,9 minutes

Inclinaison: 51,6 degrés

Apogée: 419,1 kilomètres

Périgée: 411,4 kilomètres

Fonction générale de l'objet spatial: HTV4 est un vaisseau de ravitaillement non habité destiné au transport de divers types de chargements, dont matériels de recherche, pièces de rechange et biens de consommation courante pour la Station spatiale internationale.

Date de désintégration/entrée dans l'atmosphère/désorbitation: 7 septembre 2013 UTC

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Agence japonaise d'exploration aérospatiale
Lanceur:	Lanceur H-IIB, vol n° 4 (H-IIB 4F)
Autres renseignements:	Principaux paramètres de l'orbite au 9 août 2013.
	Après la livraison de son chargement à la Station spatiale internationale, le HTV 4 s'est séparé de la Station et a fait une rentrée contrôlée dans l'atmosphère terrestre.
	Les organismes chargés du lancement sont Mitsubishi Heavy Industries Ltd. et l'Agence japonaise d'exploration aérospatiale.

**SPRINT-A “Hisaki”**

**Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale:	2013-049A
Nom:	SPRINT-A “Hisaki” (Spectroscopic Planet Observatory for Recognition of Interaction of Atmosphere)
Indicatif national:	2013-049A
État d'immatriculation:	Japon
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	14 septembre 2013 5 h 00 UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Centre spatial d’Uchinoura, Kagoshima (Japon)
Principaux paramètres de l'orbite	
Période nodale:	106,2 minutes
Inclinaison:	29,7 degrés
Apogée:	1 156,8 kilomètres
Périgée:	946,8 kilomètres

Fonction générale de l'objet spatial: Télescope spatial destiné à la téléobservation de planètes telles que Vénus, Mars et Jupiter depuis l'orbite terrestre. SPRINT-A observera le tore d'Io et l'échappement exosphérique de Jupiter par spectroscopie ultraviolette extrême.

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Agence japonaise d'exploration aérospatiale
Lanceur:	Lanceur Epsilon (Epsilon-1)
Autres renseignements:	Principaux paramètres de l'orbite au 15 septembre 2013.  L'organisme chargé du lancement est l'Agence japonaise d'exploration aérospatiale.

### **BSAT-3c**

**Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale:	2011-041B
Nom:	BSAT-3c
Indicatif national:	2011-041B
État d'immatriculation:	Japon
Autres États de lancement:	France
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	6 août 2011 22 h 52 mn 30 s UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Kourou (Guyane française)
Principaux paramètres de l'orbite	
Période nodale:	1 436,11 minutes
Inclinaison:	0,02 degré
Apogée:	35 788 kilomètres
Périgée:	35 785 kilomètres
Fonction générale de l'objet spatial:	Service national de radiodiffusion directe

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Position géostationnaire:	110 degrés Est
Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Broadcasting Satellite System Corporation
Lanceur:	Ariane 5
Autres renseignements:	L'organisme chargé du lancement est Arianespace.

**SUPERBIRD A**

**Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale:	1989-041A
Nom:	SUPERBIRD A
Indicatif national:	1989-041A
État d'immatriculation:	Japon
Autres États de lancement:	France
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	5 juin 1989 22 h 37 UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Kourou (Guyane française)
Fonction générale de l'objet spatial:	Télécommunications par satellite
Date de désintégration/rentrée dans l'atmosphère/désorbitation:	7 février 1991 11 h 00 UTC

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Conditions physiques du déplacement de l'objet spatial vers une orbite de rebut:	L'objet spatial a été déplacé vers une orbite de rebut située au-dessus de l'orbite des satellites géostationnaires.
Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial:	Space Communications Corporation
Lanceur:	Ariane 44L
Autres renseignements:	L'organisme chargé du lancement est Arianespace.

**JCSAT-13****Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Indicatif international du Comité de la recherche spatiale: 2012-023A

Nom: JCSAT-13

Indicatif national: 2012-023A

État d'immatriculation: Japon

Autres États de lancement: France

Date et territoire ou lieu de lancement

Date de lancement: 15 mai 2012 22 h 13 UTC

Territoire ou lieu de lancement: Kourou (Guyane française)

Principaux paramètres de l'orbite

Période nodale: 1 440 minutes

Inclinaison: 0,065 degré

Apogée: 35 797 kilomètres

Périmètre: 35 775 kilomètres

Fonction générale de l'objet spatial: Télécommunications par satellite et radiodiffusion

**Renseignements supplémentaires communiqués volontairement en vue de leur inscription au registre des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique**

Position géostationnaire: 124 degrés Est

Propriétaire ou exploitant de l'objet spatial: SKY Perfect JSAT Corporation

Lanceur: Ariane 5 ECA

Autres renseignements: L'organisme chargé du lancement est Arianespace.